

# LE GUÉRILLAS

## MM. LÉONCE ET EUGÈNE NUS

### CEPRÉSENTE POUS LA PROMICES POIS, A PARIS, DES LE TREATER DE L'ODÉON. LE 20 AVEIL 1850 DISTRIBITION DE LA PIECE.

LE GENERAL.... MM. JOENGAIN. UN SOLDAT.... M. Cason. PERNAND..... INÉS.... M\*\*\*Rogen-Sous. MORRAU-SARSTI. BANOFL BEATA.... Durest. Deprists. IN VALET..... FORESTER. BOSA..... TALENI. - Total details reserves-

#### ACTE PREMIER

déplassir

En saloù de campagne cher Beats; porte su fond; porten latérales; à gauche, su deuxième pleu, une feudtre.

#### SCENE PREMIÈRE.

INES, BEATA. (An lever du ridess, Inis, scole su seine, et à une feuitre.)

incs. Personne dans l'evenue... comme il tarde à venir! BEATS, estreet. Que regardes-tu donc it, Inès ?... mes. Mass... la compagne, me tante. serra. Ah! la campagne... et u chossi justemeni, pour cela, la seule fenètre qui donne sur nue valiée... Il est vrai que cette valiée aboutit en chemin de traverse par lequet arrive, d'ordinaire, certain cavalier que nous royons saus trop de

DES. Mais dume! ma tante, n'est-ce pas hien nature! \*
MATA. Oh! je comprends lout ce qui doit se passer dans
lon cour... Quand de est sur le point de se marier, on el-

be cour... Quand six et sur le posit de se marier, on sé-issio, on craint, on espêre, on rougit, on soupire.

DES. Comment pouver-ross avour fout cela, ma lank..., rous qui éte restéve denoiselela...

ELAT. Cest vrai... mais j'ourais go me morier... j'al néuse de me marier très-souvent... et quand je me reporte à ce

tempe-li... je me sens entore tout je ne sais comment... ints. Penvre tante!

ists. Penver tinte!

ists. Jense (anad jei va arriver la quarentaine, j'ai pris
mon parti en hirver; et, ue courant plus songer en maringe
pour mon propre comple, je men nais occupie pour cedid
des entres... C'est moi qui ei marist tout le pays... Bon que,
malgré, il e failm que tout le monde y passalt... Na soit, d'est
une maniste irri-aggrésible d'employer on tempe et de se procurer des émotions,

tats, Des émotions!... BEATA. Mais, certainement... Je n'ai jamais pu veir conduire uce Elle à l'estet, sous me mettre à sa place... sans participer à toutes ses perplexités... Jogs de mon inquiétuée, de ness terreurs, lorsqu'il s'agit de l'evenir, du booheur de me petite loés, de ma nièce obèrie.

nais. On la diver de votre tille... car j'ei trouvé an vous le meilleure des mères... Vous êtes le seule qui syre entonré de soins les pramières aquées d'une peuvre enfant qui, sans

de soints les pramières siméres d'une peutre enfant qui, aons vous, ignoreraite eque écat qui une caresse, nava. Ohi chêro pétide ! Intes. Ma mêre édais morte av-ut que j'euses pu apprendre à De consultre, à l'aimer, est mou père, j'étais se petite, quand il set parti pour son consum-demont d'Anériques L., Tent ce que je me rappeté de l'uni, c'est une âgure impossata, une vius selvire, de grandes monstaches et deues ou truis eviter.

avec leaguelles je jonais, quand, par hasard, il me permetta-t de monter sur ses genoux... unau ca c'était bon rare... Le plus souvent, il durait : Emmenor este petite libr... elle me latigne, mille tennerres l... Oul, ma tante, si desart mille ten-

nerren., Je n'as refens que os da las. ton père n'est pas des plus graciens. Mos-même, je n'ai pas eu à me louer benneaup de son amalaire..., le n'avais pas aucore tiente aus, que dejà il m'appeisit vieille folie !... Mais c'est égal; il y a des personnes qui affirment qu'il a un bou

cour .. It qui almerated au monde, si ce n'ed sa lille? ... uras. Si cela était, ma tante, resteribble si longéemps loin de mos? ... et quand il vous écril, ce qui est si tare, ne fessi-verai ed pas, dans son creire, na most de tendre-se pour un

enfant qui ne deminier nit pas mieux que de l'armer? BIATA. B est vrui que ses dépiches soul aussi laconique que peu fréquentes .. . Na file et ma seur, j'ai reçu vos

lettres qui sont fart longues... le me porte bien; laites en de mêne... a Voilà sa correspondence.
safa. Vons voyez loca que je ne me trompe pas en disant

at tra. Que moi, en ce mament... mais bientôt... mas. Obl oul, ma tante... Manoël est st Lon et II m'nime dur tous front le plus d'houneur...

MAYA, I'v comple been cependant quelque chose me cho-

tres. Quei done, ma table?...

sears il y a plus de frois mois que j'ai écrit à ton père,
pour lui laire part de mos projets... Il ne m'a pas encore

republic.

into Ce qui prouve clairement qu'il ne veul y apporter

con thetale... d'ailleurs, ne sous a-l-ul pas, en partant, in pouroir our so fille? stata. Il est spei... et bien san qu'en colant à les lustances

SCENE IL

INES, BEATA, MANUEL. MANOEL, serenat. Merci, senota... merti de la bonne aplacon

que vous étez de mossare. Vone bluer th' manera. Cette confisence si noble, si touchente, me donne

nn contage dont j'avais becom... DANS. Your ... MANORE. Let j'et à vous parier de choses graves et sé-

BEATA. Quel zir solennel! MAYORL. Helias! qui sati si ce que je vais vous apprendre ne va pas renverser fous mes projets d'avenir, da bonieur?

stata, Qu'est-ce slone? then Mon Dieu ! vous m'effraver! BANGEL. Je pitts sams craude confier un secret qui n'est pas sculeuent le mien, à celle que m'a choiss pour épouz..., à

celle qui m'a juge digne de cet hannenr. ands. Au nom du Ciel, parlez! sgara, Ou'sllons nous apprendre? nanura, jues... il fout que je m'éloigne.

INEs. Partir ! RANGE, Aujourd'hul même mara, Quel motif - pumant?... Bison. Bien pussant, en effet, prisqu'il me force à quitter

des licux où je vaes lasser plus que ma vic. see Bett of je vers saver pure que ma vec, eres, Oh I je mus toute tremidante,, manoat. Demus longtemps, milre pouvre Espague, divisée

par les paris, voit ses plus braves culants s'armer les mus ntre les autres... croy aut charun suivre le drapenu de l'houneur et travailler au saint de la pairie. stata. Il est vrot. MANGLE. Nul tia peut rester specialeur Indifférent de cette

luite soleunelle... et, quand le to-ment du danger est venu, tout homme qui a la force de porter une épée doit marcher où le danger l'appetie. tons. Que ne passo-i-il done? NANCEL Des troupes mondrenses sont parties de Madrid

iano le but d'étouffer l'imparrection dans nos montagnes, BEATA, Grand then I quel périt nous menare ? MANOEL. Dans cette lutte enprénue, qui doit amener le triom-

phe on in rume de mus espérances, c'est sur mos que tous nos guérilles unt jeté les yeux pour les commander,

The way

mis. On I use mission at périlleure !. BAROEL. Je seas fier de ce cheix giorieux, et je saurai m'en | chère luis va étre bien joyeuse de voire arrivée.

rendre digne... Inès, vous savez si je vous alme... mais sa ret à son pars avant d'étre à son amour.

rats. Manoël, j'a) le cour broë... mais ne craignez pas que a nate of their amount est digine many de compression on est Chongrur excee d'un cour genèreux, parter done, paison'il ir faul... mass arant. Manoël, il nur testa poe parière à voes

across. Une pridee!

BEATA. Que renx-in faire? Atty Islal, si nu malbent, dont la seule pensée m'épouvante...

more fruit réservé .. tres Oh! que de moins je paisse evoir le droit de m'abredenner sans contraints à ma douleur, et de vous pleurer au

Pritz de Jessa nan-ra Qu'entendaje ? M Its. One tout elle dire?

tous Que celle moion, qui ne derait avoir lieu que dans quelques jours, se fame expound hui même...

Manuelle, Quest 1525, that, Manuell... of Dorn, devant gul je serni sans cesas proporeroire, n'oura pas la cruauté de briser ces lieux sorrès, à l'anstant cû d viendra de les bénir au pout des autels les earnas. Ohl Inch to chère luca!

STATA Wais, Down emfaction. INES, My tonie, il le Lout, across, Ines, rellechance encore... 1988. Won porti est pris,

saa. Oht ma taute, je vous en conjure. MANNEL Your arez raison, loès... quand deng emurs sont Here comme les pôtres par qui amour se Trat, se pur., rien at a celles de te beave jenne homme, je n'ai eu d'eutre but

ne pout les séparar... pas nome a mert.

124%. Vois le voil-?... de n'ai pas la force da vina résister.

13 valez. à moss. Sénora, deux étrangers demandent à vois to ara, trans un pareil moment!... Quels sont-tls?

kx vaxv. le ne vala... 8a.ra. (the percent-dis mé vouleir k... je ne pass me de-penser... Faits monter. 1938. le me reire. ecsons. Et mon je cours au preshytére vaisla, prévenir le réverend père tirégoire,, et boulét voire beureux époux

Vendes vous carreser pour vous conduire à la chapolle du sales A bientôt, Manoël. vanora. Adien, la meilleure, la plus simre des femmes. (4

sort a gamele, Joss & drotte.] SCÈNE III.

BEATA, mis LE GENERAL, FERNAND. mara, seds, La révolte, la guerre l., et, dans un parell moment un marrigo... et quand peperse que o'est moi sente qui l'ai conclu... que son père n'a penit encore ratifié mon

place to to eguerat, so debore. C'est hon, faquini ... nous nous anbene-rons Bout-medica. SKATA Blett! Crile Voil!... (Le porte s'ouve, le général et Fer-

med parament,) Must frire !... (Corrant a lai.) ch queti 1 c'est rout, ax Grareat, d'un ton bourse. Les inclie dessande? sol-ce que vous me me recommence pas?...

mara, Parlous, mus j'et mas lom de m'altendre... an coverat. An fait, on once one, j'at du changer ... Cest comme vous, vous n'être pus embelie, ma sieur,

FERNAND, a part. Quelle touchaute entrevue! su va. ir m'expisque, alors, mon frère, que vous n'ayer pus répondu à ma lettre. an carenas. Il est persible que je sois un peu en retard ...

cur if y a quelque chase com se un an que l'ai recu voire stera. Un an., quoil mon frère, ta expense. Je ne m'en plains pas.

BUILD. Mars if y trois mans a peine, qu'eyaul à vons comat atta age. Trus may ... ca se trouve à merreille... il y en quaire que je sais de reloir en Espagne.

Blata El vous ne nous avez pas présenues?...

LE GENERAL. Pen as eu le projet... mais, me foi, les affaires ne or en out pas larssé le temps. stars, h part. Mais, abers, il agnore encore ... (Bast.) Ah! neire

es carrana. Il y a bien de quoi! reanana, a pust loès l'qu'est-ce que cela? mara. Je course la prevenir, la chemier,

tt civitat. C'est ben... c'est bou... nous avons le temps...
ne ta deranget pav...
actata Comment, monsieur! depuis onze ens que le pausre
misul n'a cumbre sé son perc...

FLANAND, à part. Son pére!...

ta canenat. Bon, cous y vollà! des ambrassades, des
larmes, de l'attendressement à n'en plus time!...

larmes, de l'attendrissement à n'en plus finc!...

agra. Ahl non feère l

se extent. Allons, soit eller la chercher l... mais pas de
pleur scheries, pas de prémiades... rous savez que je u'aime

pur celu. • exara Quel homen-) il est loujours le méoie... Prarru que Nanoli ini plaise! (cie san.)

SCÈNE IV.

LE GÉNERAL, FERNAND.

FERNAND. Comment. général, vons avez une fille 7...

FERNAND. Comment, général, vous avez une fille?... ES CENERAL. Pour quoi pas? FERNAND Quel âge a-t clie? LE CENERAL J- nie quis marié en 1817, elle est venue an

monde tout naturellement neuf muis quets, un'iron...
ranne. Mass alors elle d'at-imit one...
ranne. Le casseau de na vois ries qui s'y oppose,
ranne. Est-elle poise?
is otsenat. Qu'est-eque cela vous fait?

FERMAND, Est-rite joine? In disease, Qu'est-ce que cela vous fait? FERMAND. Le que cela me fait?... de unis-je pos voire aide de camp... cl., à ce litre, punteje no divenuer de lait faire in our?... Mais c'est mon derrar, genéral; c'est mon droit... desde tradition dans l'armée.

c'est de tradition dans l'arroère. un consent, Abrahore, c'est bien différent. runnann. Et comment se fai -ni, général, que pendant busie la poute sour-un néres ayez cis du un most?

h route vous us afen ayez pas di un mot?

18 GENERAL Edice que passes comples à vous remire?
FRANAD. N'exposer à passites devant des fommes en cos-

Bane de voya ... d'est lube trabison.

LE GREAL Pail

FRANCE HAB J'J Songe, à prèsent... Fauraus du m'en dopler... icraque pe pris cough de la reine, elle avant un petit air

mer... (presque je per conge na m prime, ca arm un per mir mysérients et gognements, en une recommunational de ne pas mublier, pour l'expérature projetés, mon jaint de dentelle et mon lancele. Le central. Elle rous a traté comme rous le méritiez... car

von: resembles plus à un tauguet qu'a un midst.
rename. Ah! par exemple!
is gévant. Pendont toute la route, quelle a Hé voire con-

duit-F an hear d'abservar je ne disponition des hervens, je vous terments des trouvens, frequés des populations, les fligures transcribes des montres de la financia del finan

n'ai rien'à me reprocher.

Il argana, Vins vous dounes là use princ imille, monsicul... vous avez des mis lant placés qui préendent que, nodigié voire étennèrie, il y a en vous l'eloffe d'un mort, et qui out le bouté de se charger du sont de vous trouver une

ferame...

\*\*\*TERLAND Pentacids... On me destino une de ces beautés négatives plus ou moias dobées... plus ou moias utrées, comme la cour en itent buspars en réserce pour les jounces officers en disponibilité qui renient de l'autocement... du tenti du

LE CENTRAL Platt-17

reasses. To fail de femmes, je n'estents que les jolles, ... il a reine elle-mome standerd in men proposet une antre que ja lan dirais i Noble reuse, rous arec le droit de distribuer des grades, de a cerus, der reband, des crechas le sudres colifiches... Yous pouver Lier des ambassaceirs, des comites des narquas, des grades à b'apogra-, cuans, pour l'est, majordé, les maris ne se fauil pas par ordonnemer trysale; (aus secono moic de l'ordonnemer trysale; (aus secono moic de l'ordonnemer

SCÉNE V. LE GENERAL, FERNAND. BEATA, INES. 1962. Mon père! mon père! FERNARD, & park. Elle est chormante!

LE GENIENL. Ah! o'est it on fille!... approches...

1905. Was bog pore! que je suis hegtensel...

Elle a net pen grandi.

INS. second Man, mon père, en onre ans., vous deviet vous V aire, second Man, mon père, en onre ans., vous deviet vous V aire, en onre ans., vous deviet vous V aire, etc.

TOUS Y AU-DATE.

LE CATEAL, Voyons, regarder-mol,
PERSIND, a part. Est-ce qu'il la prend pour nue recrue?

La GENERAL, us pur éeas. Elle ressemble à sa mère, n'est-ce

th GENERAL, so per east. Elle ressemble à sa mère, n'est-ce pa-, B-ala? sarra, Oui, mon frère,,, c'est buit le portrait de notre

there though your Un passers after a

Le SERRAL. Albout, je n'as pas dei ceta pour vous faire pieurer... au disbie!... FERNARD, a just. Pauvre petite!

AK GENERAL, se terrous von Fernand. Eh bien 1 monslette l'emalette, commend la fronvent-vous? FERNAND. [Lavasante, général. AK BENERAL. [7-8] fort benreus.

PERSONG, C'est-b-dree que je n'ei jamais vu...
LE GENERAL, ceiat. C'est beit!... faisez-vous!
INEX, se retours, effenée, vers us mans. Ab! moss Dien! comme

1975, or recover, effected, service mass. Alt.: more Direct commisil parall mechant! LE GENERAL. Els blen! est-ce que je sous fais peur? mass. 1911; Duts. mass sère.

seas. 1961 note, more pire, as example. Votre pire L... je le sais parbieu bien, que je sais totre jêre, mademonselle... volla cinq fois que vous me le répoier.

sata Cost qu'il y e si longtemps que je n'ai pu vous douuer ce nom ... Je imp deslommage, FERNANO, à part. Elle est pleme de gentillesse.

It accesses, a part acres as province and in a control of the part of the control of the part of the p

non sant l'evanoute?

1888, sociat. Je ne sais pas, mon pére... je n'ai jamais
evanyé.
LE CENTRAL. Al l (a nosa.) il paralt que vous evez bico soci-

BEATS, Mins, mos frère, je n'ai pas vonin faire de votre fille us soidat ang gardes... Une fennes... "n'est qu'une fennes, je le sais lieut... et c'est ce dont l'entrage, morbies l'... (a Pressel.) Apponche ici, toi (f. tase). Higgs-incomise le guillart-is..., il ure guêre plus âgé que leut... et bien' i lest dejà officier... said de camp de son gioletta... il monte à chesa commes un

gaver jous age que tou,, est tent i nest enja ouarror, man de camp de song geleran, il monte à chera comme un ange,... il se bat comme un diable,, son som est dans les banierem de l'arable,, il les parté pour la décoration, a vingrécing anni l'erre colonet, à trente, gèneral, prut-étre l... Vonis pourtant comme vous eriex, medenancile, si vous n'étres pas une illie,

DES. Wars, mesp perc.,, re n'est pas un fante, LE CONERAL. Herol.,, An fait, c'est juste.

FIRMADO ÉL puis, géneral, permeters-moi d'ajouter qu'il serait imp d-anouage que soudemousélé... L'ESTAUL, il me semble que je vous svais déjà consolité de vous ture.

PERSON. As mu tais,
18 cc. value. A la home heure. (a nem.) Maintenant, vous
eller nous larse le planer-i-s nous sediquer la chambre que
chacen de noes don secuper.
1875, ha a less. Man, me fante, puisqu'il c'a pes requivoire
leitre, il fout postetats heen...
1875, to a less. Craf juste, mon cofant... ch biso, die-lui
1875, to a less. Craf juste, mon cofant... ch biso, die-lui

iot-métac.

1085. Non, c'est à vous,

10671. Non, c'est à loi,

1108. Y penset sous?

10771. Je c'osersi jamals,

LL GENERAL QUILL

goë son éducation.

PATA. Je d'oserai jamaia, INER, St., us, ma houne lante. La Carasa. En bient qui avez-vous done à vous chamaider? INST C'est ma taute qui obsire...

the Course of the Instant.

It distant. All:

SES. Our, mon père.

Bara. A par. le tre-oble.

It distant. El l'evolt nue henre que

INES, a mergin. C'est que ... c'est à rous seul...

LE GENERAL. l'entends... (a Person). L'Asse-nous, toi, et, en attendant que j'aie heroin de toi, commu nous n'avons rien mangé depuis bier, je ta permete de déjeuner. axiv... l'si donné des ordres..., tout est préparé dans la salie à manger.

FEB. 170, salesst. Medenie ... msdemoiselle. LE GENERAL. En voilà assez l... vous éles leur très-humble servieur, écul convenu... nons n'avons pau lessin d'en savoir

davantuce. 1965, à aux. Ovel vilain caractère? GENERAL, a remod. Eh brent vons n'éles pes enrore partif... PERNANG, à port. l'étonfferois de colère si je ne mourais pas

#### SCENE VI.

## LE GENERAL, BEATA, INES.

de farm. [il set.]

LE GENERAL. Allons, parlezt et surfout que ça ne sost poa loug... Vous étiez fort havande autrefois... avec le temps, ça n'a pu que croître et... BEATA. A votre départ pour l'Amérique, vous aviez coufié

Incs à mes soios, mes a mes sotos.

LE CERCALA, Morbleu! je le vals bien,
BEATA, El jaman th'he n'a été remplse avec plus de dévoue-ment et de tendreser.

ar essenat. Ca ne me surprend pas... elle est tracsouère, ella est imapportable, man elle a hon conr.

BEATA. Il me reste maintenant à vous rendre compte de la mession dont your m'avez charges. LK GENERAL, Des comptes l'un vous en demande?... Na fille

est grande, bien pietante, pas trop mai tournéa... ça me suffil... le suis content, je suis pénétre de recommissance... Qu'est-ce que vous voulez de plus? sears. Your o'ignorez pas que, pendant vaire absence, et surtout dans ces dernières années, notre province, désoi

par la guerre civile...
LE GENERAL. Bon! voilà qu'elle ve une parier politique, à Au fait, ma scent, au fait, de pur tous les diables !... mara. En bien, mon frère, apprenez done que, guidée par mon affection pour lnes... et forte des droits que vous m'o-viez donnés sur elle... INES, has a bests. Oh! ma tente, voice Manoël.

## SCÉNE VII.

Les Ménes, MANOEL. HANCEL, careat. Sémora, je virus vons annoncer que tout est préparé... (Apererus le posésal.) Un étranger : 12 GENERAL. Qu'est-ce que c'est que cela-la? BEATA, à Names. Mon frère, dont le retour inattendu vieus

et de jore.

BANOSS. Le père de modemoiselle?... HAROSA. Depuis longtemps, monsieur, je déstrais, sons l'es-pèrer, la inveur de vous être présenté. Le GEREAL. Je me puis pes vous fuire le même compliment, sonsieur, car c'est la première fois que j'ai l'homeur... stare. Monsieur est un de nos voisms deut l'amitié, le dé-

vouement pour nous ne se sont jamais démentis nanost. Madame... sxis. Sa présence, dans ces temps de maihenra, a été pour neus comme une protection du ciel.
start, Giâce à lui, nous avons échappé à tous les dansers

qui nous autourment MAROEL. En toute circonstance, c'est le devoir d'un noble Castillan de protéger des femmes.

LE GASGALL Gest viai, monsieur... mais je ne vous en ruis jas moins reconnaissant... Je ne sais pes faire des phrases à perte de vue, comme ma sœur; mais, dans l'occasion, on ma trouve... Si jamais je puis vous être bon à quelque chose. 1948, bos è Bean. Cola va très-hien.

BEATA, de nome. Jumais ja me l'ai vu si poli. naroni. Puissier-rous, monsieur, ne pas rétracter ces paroles obligeantes! LE GERGEAL. Je me fiette d'avoir quelque crédit à la cour,

MANOEL. A la cour l MANORE A 16 cour:

BASEA, Vota, mon frier!...

LE CHARMALE Sh based | qu'est-ce qu'i] y n d'extraordinaire?

LE CHARMALE Sh based sensez bonne maison pour cela! (a

Massel.) Si vota d'estrez un paste, un emptoi apprès de la reine,

ja me fais fort de rous le faire obt BANGEL. Auprès de la reine, moi?

ax canana. Et pourquoi pas? car j'aime à croire qu'en

vons attachent à sa personne, je Ini donnerais un brave et fidela servitenr. nanosa. Merci, monsieur... Les verux que je forme ne sest

pas de ceux que les ministres et la reine elle-même pussent LE GERRAL. Voits n'avez pas d'ambition... le vous en fais mon compliment... c'est rare dans un temps où chacuo sa-gité pour monier à la surface, sans aonger aux maux qu'en-fantent la disserbe et la ginerre... (Sansones de Banés).)

ints. Non père, je vous en conjure... Frata, viennes. Inés a raison... est-ce qu'un parle de polit-que devant les femmes?

LE CEXTRAL Pourquoi pas? mais si ca vone offusque, je vone lusse... Aussi been l'ai des ordres à expédier... Alisse, ma sceur, conduser-mos dany mon appartemant... et, chemin fassant, vous achieverez, s'il pialt à Dieu, la confidence que vosa avez entrepris de me faire. as ara, Your aller ôtre satisfut à l'instant ... Monnieur est de nos amie, et, d'ailleurs, ce que j'ai à vous dire est si simple,

INES, but Malania LE CEMERAL. Pour Dies, linemous-co! as ara. Pendant votre absence, j'ai dû veiller sur votre file;

mais vous voilà de retour amprès d'elle, mon frère, et je la remels entre vos mains. navous, à part. O cell je comprends! INES, à part. Que dit-elle? SEXYA. Le des-

Stata. Je dots, aujourd'hui, vous remettre l'autorité que Your m'aves contière LE GÉNERAL, APPÈS "....

SCATA, regardant hass of Basell, Cost h vous maintenant, hvom soul, qu'il appariment de décriter de son sort. ar cantasa, Porbleu I c'était bian la peuse de faire tant de périphrases, pour en arriver là!... Monsieur, j'et bien l'honnenr,.. Allons; mon oppartensent est de en côte ! (u set set Béute-)

SERTA. Oui, mon frère. LE GENERAL, C'est bon ; ne vous dérangez pas,

#### SCENE VIII. INES, NANOEL.

savost. Un mot e suffi pour détruire tout notre bonheur. exes. Manořil MANORA. Votre tante a raison, loès... A votre père seul sppostiont, an ce moment, le droit de disposer de votre main.

Inks. Mon père l'oh l'aou sir froid et aévère me glace et m'effraie... mois n'importe j'érai me jeter à ses genoux; je

in dirai que je vous aime... que nous sommes flaucés... que sans vons, il ne peut y avoir de boobeur pour mai sur la terre... et il m'écontera, sanot. Il repossera vos prières, pauvre enfant l... Vos ignorez ce que les dissensions politiques jettent de haine dans le cœur des hommes... Coryez-mei, votre père n'éc-cordera pas la main de sa fille à l'homme qui commande

ceux qu'il vient combattre. mes. Oh! se séparer ainsi, c'est affreux!

samors. Oh! oui, c'est affreux... mais une pensée bien
douce me consolera dans l'abrence... Inès, vous m'aimes... vous m'avez donné votre foi, et nos serments sont écrits

dans le ciel. ints. Oh! ther Manor! HAYORA, Inda' ne vous litissez pas oller au désempoir... Bes jours meillaurs ne tarderont pas à luire pour nous... Alors, chère luis, alors, je viendrat trouver votre pâress, lui faire tra père... lui faire l'aven de notre amour... réclamer votre foi-

sters. Où 1 ous... et que Dieu qui nous voit, qui nous en-bend... reçuire le serment que je lais de vous aiuser tonjours, de n'aimer que vous..., de mourie plutôt que d'appartente à manors, Adicu, done, chère Ines, adicu... Je pars plen de contiance dans l'avenir; car j'emporte au fond de mon outr

une vox secrèle qui me dit que nous nous reverrous un jout.
(ii set.) le comple sur vous... Vaillez sur elle. saava. Et moi je vons accompagne jusqu'à la porte du

#### SCENE IX.

INES, seek, tembast a graces. O mon Dicu! veillez aur lm! que la noble conti-nes qu'il a en vous trouve sa récompense dans voire protection... et rendez-le blentôt à mon amour. (On natural, on deltors, mer munique militaire, elle se tien visconat.) (Part) est ce bruit?... une nunque guerrière !... (une court à la foder.) Que vois-je !... des soldais,... et Lian/M, peul-ètre, cette iutte

#### SCENE X. INES, LE GÉNÉRAL.

LE GENERAL, colount. N'est-ce pas que c'est heau un régiment qui délité..., mais c'est ou feu qu'il foul voir ces guillards-là..., il n'en reviendra pas le quart... etais c'est égal... e'est fière-ment beau... En bien! qu'an-tu done? unes. Mais, mon père,... ce que vous venez de dire est su ef-

frenx |

or centual. Affrens !... une bataille !.. rgs. Mais les malh-ureux que vous ellez combattre !...
Es cantas, Ces melheureux ne se géneut pos le moios du

monde, de leur côté, pour nous envoyer des coups de fund cons. Peut-être en cut-il, parms cux, qui ont des parcuts, des omis,... tremblant pour leurs jours. te sesenat, tile est charmente, vrampent... Your alles voir

qu'avant de donner un comp de sabre à un enneme, il fau-les informer si ça ne désobligerait pas, par hasard, quelqu'un de sa fabaille. mes. Et qui rous dit que le coup qui le frappe n'attent

oss, en meme temps, une pauvre jeune fille qui allend son LE GENERAL. A quoi diable vac-ba penser la?... s'il fallait ne mener A la guerre que les soblets qui n'ent pas de bonne amie, og ne parviendreit pas, dans toute l'hapagne, à mettre

#### SCENE XI. Las Mana, FERNAND.

FERRAND, Générall... (sporcesus tobs.) Altil pardon, modemoiselle... Je ne vous trais pas aperçue

ts ofvents. C'est bon, vons saluerez plus fard... et mes PERSAND. On les exècute en ce moment, général.

at cintral. Je crorus vous en aveir chargé personnellement... Comment se last-il?... FERNAND, Ahl ma foi, général, dites-moi : Fernand, prenda

sur pied une seule compagnie.

hommes et va le faire tuer pour défendre cette redoute!... j'irai avec le plus grand plassir; mass marcher à pas de loup pour surprendre, dans sa maison, un pouvre diable sans défense... Ah! fi donc! vous ne le voudrez pas; d'ailleurs, vous pouvez être tranquille... Comme ils ne sout guère que douze à quinze conte contre un, il y n des chances gene que umire a quatre cours contre un, il y a des chances por que l'espédition réussisse, et qu'on s'empare du comte flancé! avant qu'il n'aut en récoindre les sières

fanoël avant qu'il n'ait pu rejoindre les sien-ms. Le comte Manoël !...

B CAREAG. Est-ce que its le connais, par hasard?...
Mas. Tout le monde l'estune, l'Ame dans la province, mon
l'en... c'est un enfant du pays. Il est brave, généreux, plein Bonneur et de noblesse. Le cristaal, Vraument! ça me fait plussir... je me propositi de le faire pendre; mais, en faveur de la recommandation et

de sos vertus, on lui fera l'honnour de le fusiller. mas, à part, il est perdu! BESTR, que ou retror pundant les decaleres reptiques. Il dut numé!

## SCENE XII.

LES MEMES, BEATA, extractun sonner, Général, voice des dépôches qu'un courrier vient d'apporter de Madrid.

LE CENERAL. Qu'est-ce qu'ile me reulent encore?... (no midet.) C'est bieu | qu'on stiende mes ordres. rein, tos a ness. Réponder, ma tante, qu'est-il devenu? (Le

pinted va s'associe à una table.) 35ATs, ha à tais. Je n'ai eu que le temps de le soustraire à le recherche des solchits... et de le faire cather dans la cha-pelle... Ce soir il pourra gagner la montagne et rejoundre les siens.

LE GENERAL, coveres les dépèctes. Ah! ah! c'est du minuttre de MATA, has à tons. Reste emprès de ton père, afin d'écurter tes suspçons. (itte sert.)

#### exes. Pumse-t-il leur échapper l SCENE XIII.

## LE GENERAL, FERNAND, INES.

PROTESTO, à poir, receptor lois, Bort petit conur! comme elle défendait la cause de ce pauvre proscrit... Ces diables de re-belles oet un bouheur [... il faudra, un jour ou l'autre, que je parez i l'emem, poer me rendre mi-ressuit oux reut des LE CEMBAL. (pa'esbre que je disais... (Lieux la éspède.) « Sa « Majeulé, puter récompense de sobre dévoucement à son ser-« vice, vous confile le commandement militaire de Madrid, on » retour de votre expédition de Naverre. » Cela veut dire qu'il

y e du gralenge dans la capitale. rangon, El qu'un sent le besoin de son impopulerité pour mettre tous ces bons bourgeon à la raison.

LE CENTRAL. Tenet, monsieur le resonneur, voicl qui vous regarde, (q la reset sa papier.)
reaxiste, Une dépêche du ministre de le guerre à moi!

LE CENSAUL. Inès 136, numeral. Non père! In egreat. Approche, mon enfant,

IR 46EMARA Appressor, more causes,
IRS. Norel, morel, more pere.
IR 46EMARA Mercil de Queil
IRS. Cred la première loss que j'entends uson non sertir
de vatre bouche... et que m'a fait us plassie...
IE 46EMARA Elle est reniment gradille, cette petite.
FERNARA le le crois bien!

Lin cette, bêtre l'imbrée du cabinet de la

te cavasa. Lis crite lettre timbrée du cabinet de le bribe. 1325. Une lettre de la reine, pour suei? LE CÉNERAL. Apostremmen

FO STATES, cal a spect in depleton. Oh! général; colonel!... général, je sus colonel! tr centure. And ohl renoune. Hais qu'est-ce que j'et donc fait pour obtenir une

telle favour? LE GENERAL, Parbleu! rien... On your excemple vos services

rranamo. El l'on peut être str-que de tontes mes dettes, c'est celle-là que g'acquittera de meall-ar covar. INES, qui a sener la tense. Qu'at-jo let? quoi? la reine unt desigue pour une de ses danses d'houseur

LE SENERAL. Allons! Sa Wojesté fait très-bien les cheses. PRES, Demos d'Rouneur, 2001 ... FRANCE, Demoiselle d'houneur... la reine se sere from az cantasa. La reine ne se trompe jamais... et si elle e

donné le nora de dome à ma fille ... s'est ouvelle enra bientôl le droit de le porter. 1765. Quoi! mon père! rresum, En virte.

Le GENERAL. Allons !... Fal horreur des seènes de famille... mais pas mayen d'esquiver plus longlemps la communica-liss : lués, éconte-moi, et toi enssi, Fernand.

exits. ()ue vais-je apprendre? PERSAND, Parlez, general. 11 agrant. B'alcord, colonel, thehous de mo-liver nos trans ports ou je vous mets pour just jaurs out arrêts, Franco, Vous piquez na curosité. Le 67 Mast, à lois, El vous, mo leunoiselle l'failes-nous grâce

de loutes les goloneries en mage chet le beau sete en pareille

ives, à part, le suis trensblante. Le GAMENE. Cela dil, Your êles prévenus que vous vons mariez tous les deux misemble, dens huit jours,

incs. Qu'entends-je!
runesse. Quoi, pénéral!...
Le caranat. Tris-re-rous!... La cérémonie aure lien à onse

Le canala. Trans-t-issi)... Le ceremone aure non a onas heures et d'emig, dans le chapelle di palain. Le grand-om-méser dificera su personne... Le veille, grand gals et hause-main che la renne, pour la signature da context... le tout re-gié el ordonné par le meller des cirrimonies..., une espèce d'unbécile qui n'est hon qu'à pa. exex, a poc. Ob! d'est fait de moi!

reanant, Un tel bonheur! ... à moi? ... LE CENERAL, à Fersant, Encore !

renause. Ah! c'est irop fort, général... sous mellez le feu à la poudre et sous ne voulez pas qu'elle éclate! LE GENERAL. Your rollà privenus; arrangez-votts en consè-

ands. Mais, mon pêr ur chning. El bien! gooi?

1825. Un si brusquo mariage.... FRISTANO, Uh! cela ne fud rien, mademoiselle... ests. Quand on s'unit pour la vie, il faut le lemps de se connaître, de s'asmet... · LE CENERAL. On s'arme après... et ça n'en vaut que mieux,

(Sureers on debors.) Quel est ce bruit! Prienano, alast à la featur. Un moune, que des soldats veulen empêcher de pénétrer dans la chapelle

LE GENERAL, after à la feabre, Laisses passer, 1989, à part. Il venuel nous unir, ur etseau. Les imbériles,, ne veulent-ils per qu'il aille

dice son brimaire an corps-de-madel

#### LE GUERILLAS.

mes. J'ese espèrer, mon père, que vous me bisserez le temps de reflèchte, de consulter mon omur... rrasing. Oh! mademonelle!...

an officeat. Parbieut n'éten-vous pos bien à plaindre,.. un brate garcon... un bou soldat que n'a pas son pareil pour la voltige et le coup de sabre... qu'est-ce qu'il vous faut de voltige et le coup de sabre ... qu'est-ce qu'il vous faut de plus? roire cour serait born difficile, s'il n'étati pas content. reason Ohl générall

LE GENERAL, PAIX! ERS. Mais, mon père, il est des carconstances...

père... le l'aguarsas... et je ne vous conseille pas de me l'auprendre. PRESAND. Copendant, schools...

tr canana. Ce mariuga est résolu... il s'accomplira. 1381, a pari. Que faire?...

az azzenat. Jist donné ma parele à la reine... et quoique ce ne soit guère d'ussge à la cour, J'ai l'habitude de la

letter. 1353. Je vous en conjure, mon père,...

17 20

M CENERAL, Silence mits. Accordez-tout du moins La cangasa. Rieut.,, tout d'audace.., over me résister! mis. Van pêre!

LE GENERAL, L'est essez, , et surtont qu'il ne soit plus queston de tout cela, jimqu'à ce que mois serious à Madrid. 1782, à par El out moyvis de le Brelste, et cependant plu-

tot mou-ir que de trainr la for jurée Ex sendual. Allons, to, mon entent, ce que j'en fais, c'est peur ton buibeur, parce que l'obéissance passite, en famille, nome done l'armée... je ne consum que ça!

tats. Je vons lasse, mon pêre!... shi melgrê sotre rigneur pour moi, croyez que je vous aine... et quoi qu'il acrive, pour moi, cruyez que je sous auscus es quoi que a sous dois, sotez certain que les sentiments de respect que je tous dois, ne s'éteindront jameis dans mon cœur

LE GENERAL. Parbleut | y compte lien ! rurs, a part. Offi, quelque redoutable que soit sa colère, je dois tenir mon serment... Adieu, adien, mon pêre!... (nie sert.)

## SCENE XIV.

LE GENERAL, FERNAND. LE CENTRAL. Dura quel temps vivous nous!... L'insulordi-mation est à l'ordre du jour... toot le monde s'en mèle, PERMANA. Et bien! moi, général, qui millivintige de oa pos étie volre fille... ja vous céclare hautement que ce ma-riage n'oura jos lieu.

age n'auch pur seu ; a dire, monsieur! FESNAND de me suin pas encore a-sez shandooné de la mature et du beau rexe... pour épouver une femore qui ue reut pas de moi.

LE GENERAL. Vous l'éponserez! reasen. Ab I permetter, général... Nous vivous sons un régense qui a la prétention d'être toustitutionnel; et, le toutes les literes que nons avons an perspective, celle de rester sa necess que nom atom en perspective, cem de resser garçon est la plus nocontestable. La crintasa. Et mos, je sous déciare que jo regarderals la moinstre hésitation de votre part comme une officise person-

FERNAND. Par exemple! LE SENERAL. El que si vous aviez l'audace de refuser mon alliante... ch ben !

PRANADO, Eli betti, general ? LE CENERAL. Et bien, tout colonel que vous ét-s, je vous fe-

FERNAND. Allows done! LE CENERAL. Out, monsteur... finiller! PERSON. I'm remarqué une chose, général... c'est que vous

faites fusible comme cels, tous les jours, un grand nombre de gens un't continuent à jours d'une parfaite sonté. LE CENEAL Ab? un palegne est à bout, PERSAN. Généval ja vaus nume, je vous respecte, je donnerals ma vie pour vous...

## SCÈNE XV.

Les Ménus, SEATA. is creased, a remode Qu'es'-ce que vous voulez que l'an fasse?... gardez la pour une meilleure occasion... Pour le moment, ce que vous avez de mienz à faire, c'est d'aller vous jeter dans les brus de voire tante, qui s'avance d'un pas mupestuenx.

LE CENTRAL, à toumisse. C'est peu agréable, j'en coursens...

mvis, en pareille circonstance, c'est de rigneur. (non.) Ailone, me secur, ouvrer von bras, que votre neveu s'y prici-146

REATA. Qu'entends-ja !... vous suariez Inès... et monsieur... 12 cintra, Est l'époux que je lui destine, FEBRARD. Util cruyer, mo-lom

BEALA. Mars votre tille ignore sous doute ... LE CENARAL. Elic sort lout. prays. Et elle + corresuti. LE GANEAL, Life coenalt ma voienté..., cela doit suffire...

rennant, a ness. On me cralgiter ries, BEATA Nois où cel-elle?... Je l'ovan laur-fe auprès de rout; qu'est-elle devenue? reanant. En nous quillant, J'al ru la sénora se diriger vers

BEATA La chapelle! ta contrat, Punce le Ciel, qu'elle est silfe prier, lui en-toyer, ruitre autres vertus, celle de l'oléssanre.

Buts, a circulus. Oh! non their quelle pensie, je tremble... voca l'heure ou devast s'accomplir... Oh! ai elle haul IN GENERAL. Eb hien, à qui en avez-rous avec votre mine

officiar? state. O mon feler ... pnine votre aveugle rigneur ... te contrat Exidequer-wur.

stata. Se la penere enfect, n'écentant que son désespoir... IN 4" NERSE, Acherez! Bears, Ool alors, mon frère, n'accusez que moi, et ne fales pas relonder sur la pouvre Inès le puols de rotre cul te cananat. Ma cubbre... man, ma sonar, de quoi s'agri-il stava. Non frère... mon amour pour cette enfant, les droits date tous my nex quemes was sparing, Jarage can bonsour" a ce maten mênte, votre tille...

### SCENE XVI.

Les Méurs, INES. INCS, arangast. Est prilte, mon père, à vous suitre à Madrid... MATA. Ali I je respire. usis. Croy-z, out n percer, que je connais mes devoirs et que je sauru tous les remplir.

or contrat. A la boune benre l FIRMARA, for an possessi. Alors, général, du moment qu'elle accepte, je refiré mon refus, et je molevieus le plus heureux et le ultra amoureux des bonnnes

IR GENERAL. Qu'est-ce que en me fail? tion, Silence, ma faute.

LE SENERAL, Eb bien, ma fille ...

#### ACTE DEUXIÈME

A Madrid - Un petit mian chen le général; porje nu ford, eve un perron donnet sur un parlin; pertes februcke; à drais, sus ferêtre; au premur plan, une table sur itquelle sont des pur-

## SCÈNE PREMIÈRE.

ROSA, LE GENERAL. tenta, arraspont des fleus does le sales. I arrangement des firmes dons to maion. l'empires que voille de 15. CLNEAU, current so appetres. Pebro ! Pebro !... ou diable er

le drôle? sons. Hest Sorts, general. naus mon neite! son. La rénora l'a cavoyà en course,

LE CENERAL. Le souvra... la vénora!... disposer de mes gens sans s'esquièbre n'fai besoin d'eux, morbleu! susa. Il n'est peut-être pas encore partus, je vais le rappeler. LE COMMAL. C'ert iouble ... puisque vous étes là je me par-

serat de lo... et, quosque en votre qualité de fide, vous ut soy z pas boune à grand chose... Le sennal. Voca aurez pent-ètre bion l'esprit de me dennet

du fee pour diamet non egue. 80-A Louisiers, vous aller jumer, genéralles. IN GRASHAL. Postupped past

tors. Dans le petil solon de modemoiselle? ta cantant. Qui m'en empécherant?

soss. C'est que... Je vais rous dire : hier soir ... quand rous arez eté parti, modemoin-fle a fut ouvrir toutes les fet elle a det : Oh! que c'est maurais l'odeur du tobac! me lemois de a fatt ouvrir toutes les fepères, or the a real value of the continues a second of the continues of the cont

siga. No votes fichez pas, général ; je vais vous apporter la 12 SENERAL ressolt 3 table à deule. Dépêchez-venst... Il y a ourtant des pères qui sersient assez ridicules pour chier à

de pareils exprices. main, spectant on iremittent one burgle allumes. Voilb, grindred,

IX 6631841. Je lumerai toni que ja vundrai... au salon, à table, an tri, partout

boss. Your an Hes bien le maitre LE CÉNERAL. l'arbieu! je l'espere bien !... (il presi la bougle des mains de Roos, et essentes son signes; sprès un moment d'hélitation.) Quel sot le faquin que se permet de me vembre de pareils tegres... ca n'a ni conleur, ni parfian, ni morilest, ni éta-ticià... comme et j'étais fait pour fumer de semblables du-

net... (U jete un eigare par la featte.) 2014. St Teas Toulet, général, firai vous en chereber d'anires. LE GENERAL. Va-C'en ou diable avec to bougue, et donne-moi

mes josti nau L. \$154, bei moutreet to table. Les voici, général, IR GENERAL, LAISECHUOI! [Firmer.]

## SCÉNE IL

LE GENERAL, sest. Ab! elle n'aune pas l'adour du tabac... (Faperebas de la udus.) Voyone un pett boss ces journanz., je sus curtecus de savoir ce que j'ai fast hier.,, j'as la surprise de me voir, tens les malins, gratillé de qualques leilles acliens of de quelques bonnes infamires dent je ne me destan pas le name du monde... Sotrant crime et, jui marcé le pays... a) fan crois celturis, je l'as entrainé dans le precejoe. La find et que je secus lui rindurmosé de suvoir lequiel den deux a BOR. (On extend \$ l'environne les assorts d'une gottare et quelques poroles d'ests remance chantes dans la loceraire, lois parair.

## SCENE III.

LE GÉNERAL, INES,

ınks. Qu'ai-ju entendu ?... (cnast.) in a section in the parties of the section of the s

rate, il m'avant semblé reconnaître ... nuris c'est impossible. il ne pent être à Midrit!

LE GENERAL, Ah! vous voilà, mademoiselle. mes. Out, mon père.

LE GARESAL, C'est bien heureux... Ja croyais qu'on ne vous terrait pas d'aujours'hui. mes. Cest votre fante.

LE GOMESAL. Ma faule? 188 1. rt.-mement... Il me fallait bien essayer cette jolie Pole dont vons se s'ez fait cale su. the careers. It'short, on tr'est put moi qui l'ai choisie...

C'est Fernand, c'est voire fatur...
1984. Nais c'est vous qui me l'avez donnée, et... et je vous so remercie bi-n. LE GANGRAL. Vous vous imagines peut-être que c'est pour le

Saint de viria être agresible que ja dépense mon argent en colidi-li-ts de cette nature? then hi porrquoi dunc, alure! LE CERELL. On se plaint dons Modeled que la commerce ne

va pas... Premier magistret de cette cité industrieuse, je dois naturellement denner t'exemple, et le meilleur moyen de prouver sa sympathie aux morchands, c'est d'orbeler leurs

mas. De sorte que ma robe est un cadeau politique, LE GENERAL. Certomement. 1885. Et cet écrin que j'as trugré hoer sair sur ma console....

1845, El Of term que j'en trutper mer sou sen monomente delce aussi un caidan politoque?

LK 615/fall. \h' ço, c'est différent... ça ne regarda que moi.
1846. Cepcodat, te joit collier doit briller à mou con.
1846. Cepcodat. Man je l'espère bou-... Au dermer loit de la

reite, a y avait tà un la- de ductesses, de hanquières qui se parament sous lettes dimments, et ies, to étais dans un com èvec une sumpe couronne de bienets... ça m'n offasquis... et je preterela leur faire voir que je no sun homine à leur cèder le 1 as d'auctue facen.

178s. Els biest, fises, men père, malgré tout ce que voirs dites, je veux crosse que le deur d'être agréable à voire fille entre pour beaucoup dans ce que vous avez fait.

te crafaut. Your your fremper nas. Or l'est que je commence un peu à rous connaître, Antreles, quand rous éties de maurane hunesir, ce qui vous

arrite sourent, je n'essie pas tous regarder... A présent, tous nie feltes farm encore peur un peu, mais te n'est plus in même close... purce qu'au milieu de vos brasqueries, j'ai deriné que ruos aviez de l'affection pour moi LE CAMERAL, De l'aff-ccion, qu'est-c-que c'est que cels?...
To en avez gentille... to ca obéssante..., et ja ne vola pas quel mond j'auruis de le bole.

ists. Et même que que que con ce moment, por exemple, je lis dans vos pregards que supo être content de m'avoir ause cantage. Certa-nement... je t'aftendale pour me lire le

ornal... penegue in n'es botose qu'à ça. tyes. Je suis toute prête,

LE GENERAL. C'est une justice à le rendre,... to ne l'en tires jus lors nati,... et pous, je ne san pas comment cela se feit, mais quand c'est sel qui me sers de bedeur, tout leur gatiunt'us me semble beaucoup moins long qu'à l'ordinair rate, a past. le crees brant, J'en passe toujours in monté

as accesses, visitate.
1849., qui a pris le preval. Séance des Coriés.
LE cérusas. l'asset prove'... C'est déjà bren asset d'y avoir

INts. Nonrelles de la cont. LE CONERUS. Passe! passe!... c'est dijk bien asset d'y offer OF SHIT

1842, Nouvelles diverses... LE CENERAL. D'aniant plus nouvelles, que les trois quarts du temps elles se sont juniars arrivias. then, got parents in just all All then Dietal qu'ai-ju la

LE CENTRIL UN'est-ce donn? Buy. All C'est très-sérieux !... Econtes, mon père! . . 'grata.) a the dit que plusseurs proc rits sunt rentrés en Espagne on no-are que quelques-uns d'entre est unt ett ves dans la contile . .

at creat, Allous, bon !... nous avions entin an peu de tranquistité, et ces guillards-ià veranent er frure fustiler, unuent pour nous causer du désagrément mrs. Fasitler!

Le ceneral. Parbien' qu'est ce que tu vent qu'en en fare! INC. 4 met. (th! be me sais possequoi, mass je fremide ... fos patroid in guature et in mit repressive ies quelques messeus de l'air priendrat monoment d'Lois, qui se lete et en à la fe-êter ) havonte l... Ce n'est ent une din-sou... el retre toit. ar cenana. Eh born ! qu'est er que tu fais done? in ma lauser,, over ces pebelles au mouet de Madrid, sant me dire profetteral s'als out eté profiles,

tres, a per. Qu'ils alent est seus Mentraires, UN VALET, meregan. M. le culquel Fernand. (Fernand outre et salar tringratement.

#### SCENE 'V. LE GÉVÉRAL, PERNAND, INES.

LE CENERAL. Et depens quand M. Fernand presided le ton de se faste anne-fact clied sen plustral? INES, que a trode la maie à Fersand. Depuis quand notre melle

IMES, on a tends to main a formula. Depute quantil finder must reference the presence in muint qu'ul finit lead?
Firmanh Se vote le permedict, plante, se le sectroni plus tarel que inflationnel de planter; must, pour le mouveut, f'ai Levin de connecter fout mus song-feud at de fatte spp à a Igete l'énergie de mon caracière,

tz cintrat. 0h! oh! reason. For the transcaper que mon air enjout, la fieilité de mon trameur, ma galte un'a-rile, empêchment certaines personnes de cue preside au sérieix... alors je me suis dit ce mulin : a Ferie ed, mon uni, vous uvez à tons ren-ire chez votre géneral pour une communication de la plus troite importance; fastes and is plants of the grate et salentel... 8 is the le sure provide, et il paralt que je me sure leun parole, persons total d'abord mon sur ressounable vons a senté non

ture. Oh! pais of il s'agit de choses si sh legues, le ino retire. PERSON. Reviet, je vous en prie... volre présence ni est in-

LE General. Paisque e a regurda usa fil-e, le une permettras... (il fut un most most pour ment.)

gravito liestet, général je ne peux pas me passer de vous. PERAL Co remobil long?

dans nom coor .. mais je theiseras d'abrèger, en votre fatest. (Le grand 19 - mail

1988, 4 peri. Que va-1-Il dire?

PERSAND. Voilà trois mois passés, général, que vous m'even preclamé voire gendre futur... Nademonelle a ratifié, tant hien que mei, ma nommetion... Bref, je suis entré en possession de mon emploi et de toutes les prirogatives qui y sout attachées... A dater de ce jour, senora... tout Madrid e pu me voir galoper à la portière de votre voiture... Fai le plaisir de rees offir l'eppui de mon bras à la promenede... au bal, je suis voire cavairer babituel ; jui l'honneur do porter votre livre d'heures, quand vous ellez à l'église, et le... comment dirai-je? d'entendre mounts sermans à vos côtés...

mas. Il est vras, monsieur Fernand ; et je ne sais comment your temoigner my recommissance pour votre devouement et

pour voire gelanterie.
ranna. Your en ovez un moyen bien simple.
incs. Et lequel?

PERSON. Certainement... le titre de futur o son agrément;

LE CEMERAL, Le grade de mari te convien-frait davantage. FERRAND, Dame : général, on n'est pas filché d'evoir de l'evencement., et j'ose dire que j'y si quelques droits, par l'anciennete et la loyauté do mes services. LE GENERAL. Sois tranquille... In passerus à le première

thus, Ce sont les circonstances, monsieur Fernand, bien plus que mei qu'il faut accuser... A peine errivée à Madrid, je suis

LE GENERAL. Maladie d'autent plus grave qu'elle était parfaitement inconnue des médecins, inta. A neina entrais-je en convalescence, qu'un de vos parents est mort... Les convenances ne permettaient pas

rantano. Un cousin au saxième degré... que je n'ai jamais LE CINERAL. El qui a eu l'isupolitesse de l'emblier sur son ixas. Votre deuti n'était pas fini que nous entrions dans le carème... et vous saves qu'on ne se marie point dans ce saint

tempes...

Eranane. Je ne sais pas trop pourquoi. Le gevenat, Ca serait peul-etre une manière de faire pénilence tout comme une entre. PERRAND. Quarante jours, sécors... Ah! c'est bien long, on fast son careque on conscience. iorsque, commo moi, on fast son carême en conscience...

tous nes parents se portent à ravir, et je ne vois plus aucun 1985. Suns doule... et quand ma tante sera arrivée.

PERSOND, Votre Lante. ints. Vous comprenez que je ne pais, en son absence. LE GENERAL. Alors, je vais donner des ordres par le télégraphe pour qu'on me l'emène de brigule en brigade... FERRAD. Ab 'grisfral. INES, 2 per. O mon Dien! comment àvaler...

LE GENERAL. Il est lemos que ce mariage se fasse, le n'edmets plus ni excuse, ni delasa... Aujourd'hus même je prendras jes ordres de la reine; et, dans trois jours, bout sera ter-

miné. inte. Oh! c'est fait de moi. EN VALEY, coteast. Général, un étranger demande à vous

parler. LE cénéral. Je n'y suis pas! 1988, be. Oh! M. Fernend... un mol, de grâce.

LE GENERAL as vaiet. On'est-re que rous ettendez, Le valat. C'est que je les as dit que rous reniez de rentrer. Le gracea, Animal butor! IMS but A Fernand. Oh ! il fant que je vous parle... à vous send.

PERRAND, de même. A moi, sénora !... BES, de même. Bons un instant... je serai seule. LE CÉNERAL, se mier qui son. Eh bien ! cù allez-vous ? LE TALET. Exécuter vos ordres, général.

LE GENERAL. C'est cele... ponr qu'on dise que je suis sonrd eux réclamations du peuple... Failes entrer... FIRMAND, Général, je vous lasses. 1929, he à Fernad. Je comple sur vous FRENAND, de même. A bientôl, senora.

## SCÈNE V.

LE GÉNERAL, INES, pois MANOEL LE GENERAL, à lui-même. Allous, fais ton métier de gouverneur... N'estu pas le très-l'umble serviteur in dernier vaga-band de Mairiel? et on appelle ça un poste d'honneur. ERES, vennet s'appoyer nor le fortunit où son père est anns. MOD bein père, no vous mettez pas en colère... soyez graciaux, humain, surtout si c'est quelque maibeureux qui a recours à vous.

LE GENERAL, Sois trenquille. LK VALUE, Introduisest Masonii, Grindrid, vnici la personne.

INES, Je Yous latter. (Ein gages decounted in perio de un chamber.) LE GENERAL, sam le regarder. Qui éten-tous ? d'où veuez-vous? que me voulez-rous? INES, seriou set le seuil de la porte et se refourmant sans re

eure Bassel, qui est entre elle et seu pare et lui tourne le dou. S'il est pursible de parier si durement à un pauvre joune hombie... BANGEL, Général

page. Cette vors... LE CENERAL. Els bien I 3 arles, parles done ... que diable! Je ne peux pas deviner ce que vous avez à me dire, si vous res-tez là, planté devant mot, comme un piquel.

HANGEL. Pardonner à mon indiscrétion,... mais quand vous saurel... INES. Grand Durn I

manus, se retourant. Inde !... tats. Ob! je tremble... l'ai peine à me soutenir, BANCEL, bes & Join. Courage!

LE GENERAL, course à sette. Qu'as-in donc? INLE, trembinote, et se reservant pen o pen. Oh! et n'est rien, mon ben pêre... un nashise subst... meis je sens dêjà que cela sa

MANORE, à pare. Je respire LE GENERAL. C'est égal... je vois sonner ta femme de

chambre exts. C'est inutile, mon père... le suis bien, très-bien, je TOUS SH LE CENERAL. Alors, laisse-nous, et rentre dans ton opporte-

BANORL. Oh! le sénora n'est pas de trop; car je suis chargé pour elle comme pour rous, des compliments de la senora Biala, votre sour; et, en mémo temps, de vous rensettre celle lettre, qui vons fero connaître les motifs de mon voyage à

LA CENERAL, percent in lorge, VOTORS,

INES, but a Basel. Oh ! quelle imprudence ... LE CENERAL Quaire pages. of diable veul-elle que je froute le temps de déchiffrer tout ce griffonnage? Tiens, inie, sauve-moi cette curvee, et dis-mni, en grue, ce dont il s'agit. [11 In dance is better ownlie percent.]

twis. Ma tante vons recommande, oh! mass, d'une façon toute partieu'ière, monsiour, qu'elle counait beaucoup, et dont elle dit le plus grand bien. LE CENERAL, Bon! cocore un solliciteur MANORIL. Votre somer m'a fait espérer-

LE CENERAL. C'est heeu... A quoi étes-vous bou... que saves-Tous fare? BANORE. Général...

ax otserst. Rich ... ie comprends ... et vous voulez une bonne place ... c'est dens l'onire. BANNEL. Tou'e mon embition serait d'obtenir un emploi parmi vos secrétaires. 1988, à pet. Oh! quelle boune idée!

LE CEPERAL, le regredant. Ah! ah! ah ch! mein, tournez-rous done un peu... Il me semble que votre figure ne m'est cas inconnue... où diable vous ai-je vu? INES, A part. Je tremble

MANORE. Je l'agnore, général... Je ne crois pas aroir en cet bonneur. even Oh! mon Dieu, on volt tous les jours des ressembiances si frappantes! LE GENERAL. C'est possible... mais al je ne me trompe, vicus

avez été milit HANGEL. Non, général, jamais! Le carenas. A rous vor... on dirait pourtant... qu'est-ce done que cette escatrice?

BANOTI, Une blessure que j'el reçue dens nue querelle. Le céntral. En coup de siylet... à propos d'un coup de dé ou d'une emourelle... et ces drôles-là se permettent de porter de pareilles balafres, comme s'iis les evasent gagnées en service du pays... entin, c'est égel... Ton etr me pluit... tu as l'œil martial... le port militaire, et je veux faire pour toi plus que to ne demandes.

INES, à part. Quel boulieur l LE GÉNERAL. Je to fais entrer d'emblée dans les carablellers de la reine

BANGEL. Vous étes bien bon, général... mais le pe puis LE GENERAL. Tu refuses... le plus beau régiment de l'armée. rats. Que voulet-vous, mun père... tont le munde n'e pas dn goût pour l'état malitaire.

ŝ.

Ę

Umiced ENGors

az caratasa. Ah qh! ost-ce quo, par hisaerd, vorus seriez um Bebo l

MANUEL Conbillant, Général !

LE GENERAL. Allons done! navolt, to-lemes. Je na sais pas,.. Je u'al jamais essayê d'itre brave. LE GESTALL. Ca vient tout seul ... c'est dans l'ime, c'est

dans le sang... et ja ta garantis qua tu na du cœur... Nous autres vieux troupiers, nous finitons les braves... morbies, lu l'es redressé à ce mot de lâche comose un cheval de bataille qui entend la trompette... cross-moi, tu feras un «xcel-

lent soldat ! NAMORE. Que voules-rous, général... chacun a sa vocation mos, ja průfére. LE CENTRAL. Tenir une plume, quand on peut porter me épée ..... Comprende-tu ça, ma filie ?... enfia, chacun son goul... mais, du moment que to préfères la régiment des

gratte-papeer, nous me pouvous nous antendre... et ba peux aller chercher fortune ailleurs. u. 1962, à pet. Plus d'espoir ! mus. Capendant, mon pire, tous cas messieure de vos hu-reaux sout surchargés de travail... ils n'osent pas se plaindre,

parce que vous leur faites peur.

LE CONEAL. Comment! c'est à peine s'ils écrivent dapuis buit heures du matin juaqu'à dix heures du soir. 1988. Pourriez-vous bien refuser à votre sœur qui m'a élevie, la première favette qu'elle vous demande? te centeat. Le fait est que je un me rappelle pes avoir jamas fait to moindre chose pour ella... Alions, puisque to

le veux... (a pert.) Au fait, un ret de plus su de moens dans mon grenier. Mancez. Ainsi, général, vous avez la bonté... at contact. Cest-k-dire..., si ton écriture, si ton travail me

SAFORA Fose espérer ... LE SERÉRAL, Tiens, vuilà un mémoire écrit tout su long de na man... si tu parvicus à le lire et à la metire en ordre, ja le dictare un babile boume... mets-toi là, et si j'es fait paro pur-là quelques fautes contre la grammaire... il n'est pas nicessaire de les transcrire.

INÉS, Dieza soit loué... il reste esprès de mei l La GÉNERAL. Allons, viens, ma fille... (Représe Hanell.) l'es suis pour ce que j'ai dit... or guillard-là aurait fait un fameux

#### SCÈNE VI.

carabmier. (il sert mer tare.)

MANOEL, seel à le môte à droise. Pauvre înés !... ce cri échappé à se surprise e failli naus perdre... mais son amour a bie iti triomphé de son émotion... et le général na veit en moi qu'un pauvre commis cherchent fortune... Grâce à cet beureux mensonge, chaque jour je pourrai la voir... saus crainte, sans danger... car qui pourrait soupcouner le counte Macodi dans la maison du plus implacable envami de son parti; mais l'emblis la tâche qui m'est imposèe.

### SCÈNE VII.

ROSA, PERNAND, MANOEL. FERNARD, à Res. Tu dis donc que la pésora... Rosa. Est à lable en ce moment avec le général.

HANGEL, & part. Quel est ce jeune homme FRANANO, Fort heen. rangue, rort nom.

Rosa, Faut-il présanir la général?

Français, Garde-t'en beu l... seulement, quand tu le verras

très-occupé d'un verre de Purto ou d'une alle de perdrix, tu

gisseras discrètement à l'oreille de la senora cette simple phrase : M. Fernand est la.

PERPARA. Tu la verras hientôt quitter la table et venir tout rannan. To la verra bienôté quitier la table et ventr lont doucement danc ce salon... alors, la reilleran à ce que per-sonne re venna nous déranger... Si qualque importun rui-teur se présents... Es bient lu dires que la sinora a la mi-graina... qui ella dort... aufin or que la voudrass... Gust con-graina... qui ella dort... aufin or que la voudrass... Gust con-

venu entre nous, MANGAL, à part. Meis je ne puis comprennona. Tous vos ordres seront szécutés.

PERSON. Tu es une excellente tille... l'aurui soiu de toi, je le promete la place de première samériste de Madame Fernand... et des gages magnifiques... (L'enbeumet.) dont voils

sa, mas. Fandra-t-il num en parier à la minora? PERSONAL Cost mutile. Manoal, à pert. Cet air de confiance... cet aplomb... (See

#### SCENE VIII.

FERNAND, MANOEL, and 4 is sold.

rranavo, à lei-mèue. Que peut-elle ma vouloir?. , cette entravue mysteriense... os tête à-blée... enfin ja sagrai bientid... (aprorust uson). Mais qu'est-os que je voit dont la?... quel-qu'un à cette table... ek! que diable faite-rous là, monsieur?

RANGEL. Vous la voyez... J'écris PERSON, El qui vous a permis?

RANGE, Le générel, appargumment, FERANG, à inémies. Ah! j'y suitse c'est un commisse, pau-tre garcon',... au fast, il en faste... (Rest.) Eh bien! mon ther suit, na vous seruit-il pas indifférent d'aller vous litter ailleurs à l'exercice de vos agréables fonctions? MANUEL, Commont?

PERSANA. Fai des raisons pour désirer d'être seul dans ce

MANOUL Mais, monsieur. FERRING, Désoit de vous ééranget... mois il s'agit d'une states, processes, butters, je prends tout sur mei, nanez. Fen suis liche, monsient, mais je ne puit. Presare, Voils une obstration asset sinculare... netmetter-moi, mon cher monsieur, da vous fura observer. MANORA. In suis ici chez le général, et je n'ai d'ordres à recevoir que de lai. PERSANA. Ahl c'est bien different... Alors, mon cher mo

riaur, muc cela vous convicane ou non... vous alles sortir de ce salon à l'inetant méme. navort. Monsieur, qua cela vous dipleise ou non, la resterm à cette place. FERNARD, Monsieur, je suis noturellement doug et paci-

fique... usus pour peu qu'on s'avise de lauser ma patience... Rayors, or lesser. Eh hien, monsieur ... FERRAND. Eli blem, qu'ils an vaillent le pelan on non, ja corrige à l'instant même les lesolents qui osent me résister. names. Une insuffe avec manage!

## SCENE IX. Las Nesses, INES.

ints, escar. Non Dien I que se passe-t-il done ?... Ciel ! HANGEL, INCO!

reasure. La sécora !

PANCES, has a Fremant. Oh! pas us mot derent elle!

1542. Une dispute, des memoces!

PERRANO. Na failes pos attention, sénora... une petite luyon de politesse, qu'en passant je domnais à momsieur. NANORE. Monsieur, quand il vous plaira de le continuer, je

serai à vos ordres. FERSAND. Mais je crois, Dieu ma pardonne, qu'il m'adresse пле реотостбов 188s, à part. Il va se perdre ... (a nuell.) Monsieur, vous onbliez où vous êtes et devant qui vous porlez.

rustano. Permettet, s'mors ; ceci ne regarde que moi. thus. Croset qu'il m'en coûts d'employer visé-sis de vous un ton et des paroles sivères; mais, pour metire fin à un éclat déjà trop regrétable... RANGEL, Eb bien, senora...

recs. Eb bien, c'est moi qui vous prie, et, ou besoin, qui veus ordanne de sortir EARCEL, s'actions. l'obbin. (it unet en joinel sur luis un regard, les que, de sea obte, elle secubie lei demander pardes de es qu'elle a fait.)

## ACTE TROISIÈME

Mine décarettes pa'es devaites acts

#### SCÉNE PREMIÈRE. ROSA, INES.

URS, natur me ne except, pris de la fruitre. Ross, quelle beure est-il ?

sons. Onze heures, mademoiselle. 1825. Comma les heures s'écoulent leutement ce soir! 2015. Ou croît toujours que les pendules avancent ou relardent, spirant or on s'appase ou ou on s'ensuie. 1986. Non père est-il de retour de palais?

nosa. Par encore; ja sors de l'appurhenzent du général, et il n'y avait personne... Mais comment se fait-il que modernoi-sella ne soit pas elle ce soit su cercle de le reine? unts. I étais souffrants.

tens from at depose me seus monte, mans jujercons de la lanates al uns les bureaux... katea que ces messiones travall ent encore? non. Olt il y a longtempa qu'ils sont partis, à l'exception

du noutesti-reion... C'est lois simple, il n'est ini que de ce malin... et, quand on entre dans une masson, on est toujours rempli de zèle... et puis, petat à petit... 1848. On fait comme vous... on devrent paresessac, ba-

rarde, in-upportable.

Bots. Apres cs. je on lucen veux pas, à ca jesus housnie...

D'alord. Il est tre-colt autron...

Bota, Apres ca, g. we users reus per, a cm p. me security Palard, I est tre-juli garçon...
inas Palard?
nosa Dhi certamament, il est juli da figure... sa lour-nose p est pa nul... mase p-lui cuos un mauvan caractere.

nure is set you nost... muse je bu crois un mauvan caractive, ress Eu retine? nosa. Il a l'acciriste... Il ne paris à personne... c'est à paine b'il vons regarde quand on cutre et quand on sort, et a'il dagne vous répondre quand ou est asset hautre pour l'in

actreser la parole.

1866, impaiente. C'est liten.
2014. Pardon... Fonbliain que c'est mademonelle, à ce

xoss. Pardon., Fosbinan que c'est mademostelle, à ce qu'un dil, que l'a fait antrer ics. 192a. Mot! noss. Après taut... Il est peut-être très-lien... el, en y rè-

Bechinson noeux, d'a un petit air... de curtames manuères un se sons quos, entir... nets, Tanea-vous t

bless, a j'en des du mal... on a bou de la posse à consesser les hialites... (file évecque à ranger.) 1988, à stembre. Le noturs la, près de mon, el n'eser... (On streed an ran man de volure.)

sured as rea-ment de verture.)

3034, a la fenter. Ab : force le général qui rentre à l'hôdel.

2005. Mon percé (40° se présence nominement me firit peut...
cette attaction est trop périlleuse... Il tout qu'elle cesse... mine

#### SCENE II. FERNANI, INIS, LE GENERAL

LE GENERAL. Aid mademorelle n'est pus ancore couchie... brôle de mamère de guerre la magrame?

pars. Fetaus been asie, man pere...

La Granas. Be me soulisiter in houseir... et pais, by to
douteis que le cobnel Fernand no one quitorni pas sans

twist. Van jeter.

K 6429 and, fond one epoc et le genera en la table. Allores, c'est bion. Je le l'avant ettre, je le le renda, southermat, tu ne garden pas longerappe. Il se falt tard, il j'all l'abble.

have been been successful to the successful to t

1988. La cercle de la reune n'était donc pas brillant ce -

TENNIN, 05 Fourms & Fordinsire,
L. GERALLE, Des Gurdinsire, Surgiane, and an object, des Fermine
places no note-Eurifice, des bourges plus on moins deverte,
from the control of the control plus on the control of the control
places no note Eurifice, des distances, des miles de Fermine
real, de planes, der spatiellers, des dilatones, des plenes,
der France, der spatiellers, des dilatones, des plenes,
der Brunce, der spatiellers, des dilatones, des plenes,
der Brunce, der spatiellers, des dilatones, des plenes,
der Brunce, der spatiellers, des dilatones, des plenes,
petite fessens qu'ex appella preser, parce qu'ex plenes
qu'ex plenes qu'ex appella preser, parce qu'ex plenes q

FERNAND. Ab I général, si le gouvrameur de Madrid vous embination. Le Castant, Le felt enl que l'en si fait fourrer en prison qui n'en assemt pas tant ditt... Set ou goorne, ques alles fourrer in main de verte faiture, soulanter les buntour à votre genégainans. Rentrer ches moi...,

an entitud. Non... Les anoureux castillens ne deivent per dormir... l'our vous distrare, vous glies varier successivement les différents pastes de la capitale... et demain malis, en renant saroir de nos neuvelles, vous me dimercet de celles de la boune valle de Malred. pastane 29 consent, général... muis à une condition... c'est qu'une loss marré, vous me dispenserez de ce service

LE CENERAL. None verrous... mais un instant, (a man et

LE CLARMAL. Noth Perrous... Half in instant, (a man et renne.) Voyet dans les bureaux si ces faipéants de secrétaires y sunt encouv.

nota. Fy rois, général, sanano. Que vontez-vota faire? Es civisal. Vota ales le vot. Den, a per. Quel est son projet?

#### SCÈNE III. LE GENERAL, FERNAND, INÈS, MANOEL.

manout. Votts m'avez fait demander, général?

14 GANDAL, M-tiez vous à cette table et servez ... (taud

1 mod.) — [besat] : il l'ideat font au overde de la reitse, que
du paribate marrage du codonel Farnand nvoi la fille du

government de Madrid.

PERSONAL ENGLISHMENT AND A STREET AND A STRE

Havest, Februs, 1920. Petrore Mannell' Fancasia, Qu'a-l-il done, le serrétaire?

ta Gandana. Un genterment du Mairid., à la ligne... » Ca pente d'inité i reçu de boutes parts les félicitatsons les péts empression... » FRANCE Mais, général, il n'en est rien.

as at which, litation for plans. So an laws for perfect event aspend as the queriet, who are records enterior for you, was sures related to a loss some deer book hand que personne as the details makes, que yours le mom de futur, altendo que vans l'éless êten nelsonatel.

is casted. Sil n'y en avait en qu'un, je me servis charcé de le contantre, nint comme il y avait majorité parmi les rieurs, je mu aux décré à l'recourr à ce moyan, plus contantionnel... On'no f-run sevie dépôche at qu'o la poris,

hintoured... Qu'no ferme sette dépôche et qu'ou la porte... FRANDA LA pourral d'illicet?...

16. GANDAL. Non pass... on n'y croirait pas...

17. RANDA QUE personne se se déranga... mon excursion no condura dévant et Clomor Pablico, et j'y remetral mocondura dévant et Clomor Pablico, et j'y remetral mo-

randous in precience depictus, 1st divitat. Soil randous. Douget, monsique le secrétaire. (Non-M hode.)

PERSON, à par. Décidément, ce monsieur ne parali par avoir une grande sympothie pour moi. Le coutes, a maco. Militerant vous pouvez vous reliere. Mande change avec hois un regard qui on servici per fernand.)

Figure 2, a part. Qu'y access done notive eng? RANGEL de fi'en pound encore bernané le travail dont vous neux chargé; et, as vous le permetiez... Ex cayraxt. Comme vous vouslez.

Example Committee volume to the property of the consideration of the con

pondu à le fettre de sun lante... Justement (expendes modé) souls soul ce qu'el fant dieux ce selou... Francaite, è per Kel-er que, par lasarel... Oh! n'est imposible... cependant... (asse.) Genéral... Sécora... (a la base le manci)

INES, 2000 benefits. A detricting monel-or Fernand. PERMANN. A detricting modernoselly links... Au revote, monricul in contribute. (if not now your Manne.)

# SCENE IV.

LE GENERAL, INES.

42 41-MERAL, repredeur serier Massell. Fent seis Loujours pour es que j'ui chi i cor genilland-la terqui un Cumeaux caralisment. Lab.) I h hiron, inadamoustelle, este-ce qu'on a rembra-se-pas son

père?
ints, iventimi. Ohl pardon, pardon, mon père! (nu imprete)

LE MANAGAL Els been, qu'est-ce que tu as donc?

y

LE GÉVERAL. N'Hions-nous pes convenes que, maigré ma grosse vois, ja ne te ferais plus peur?... Allons, avane z pius vs. (the let wed was foost so't embrane.) Elle est grentille, tout de mecani (ti met.)

#### SCÈNE V.

INES, seste. Il s'éloigue... Il ne somptonne rien... Oh! c'est mal de le tromper ainsi... et cepen-tant, je ne puis le dire ... tons les domestiques sont rentiés... men père est retiré dans son appartement... il est là, près de moi... (altas corre te pere.) Hàtous-nous de lui donner le signal qu'il attend... (S'accènal.) Quel est ce brust?... il m'a product... oh! c'est le vent qui again le voiet du fairen... raen ne pent nonstraisr... (Ap-pries à vez bass.) Manoël ? Manoël ?...

## SCÉNE VI.

INES, MANOEL.

wavers. Inde! chère Inde! INER Manuel

1888. Monuell: MAROEL: Je pous onlin de presser sur mon casar? 1888. Tont de Bouleur<sub>es</sub>, et j'accussis Dicu de l'abandan où 2 me lamant !

BANGEL. Je na pouvais plus vivra sans tei, înés ... Si tu sa-tais comme l'exil est effrenz; loin de teutes les affections, de toutes les jores du resur... le-bas, sur estie terre de France, où la prascription m'enchalnant, j'as era mourar d'isobement et de désespoir... voir à deux pas de soi le sol au respire celle qu'on sima; rester la des jours entiers, sur cette fruntière, les yeux et le cour tournée vers le lieu où tu devan être, at ne pouvoir franchir cette ligne tatele, sans rencontrer, au delle, des shires at des bourronns; mais, à la fin, je n'ai pu

résister à mes inquiétudes, à mes impaliences,... mas. Oh! je tremble, en prusant aux dangers qui nous meagreed. nanoss. Dieu, qui a reçu nos serments, veillera sur nous,

#### PERHADE, entret per le balcoe. Je me m'étais pas trumpé ! SCENE VII.

MANOEL, INES, FERNAND. mes. Onelettino!

MANORE, se principles ser Presand. Qui vous a donné le droit de was introduire de muit dans l'opportement de la sénora?

rianane. l'ailne vous schreser le milus question. tede, trest fait de pous ! serous. Con'est ui le temps, ni le lieu d'une explication ... Plus tand je vous reverrait... en ce moment soriet, monsieur,

PERSON, Tant d'audace!

BANGEL, salvienant l'opèn que le général a laimée. Sortez! sur votre rannano, trus ses spie. Ma vic... j'ai l'habiltude du la défette dre! (its erokent l'épée.)

#### INES, so deraier dupo de la frances. An secours | au secours | SCENE VIII

٠

Les Mères, LE GENERAL

IR CENERAL, parament our le moit de la porte. Que se passe-t-il done les ?

ines Mon père! AANOEL, à Persont. Le général ! (its se separant.)

as agreement, the squeezest, One von-jet one. All qui sign fait malleurens... je l'ai perfu! or consens. Fer-and et cet homme, an muien de la mit, des l'appartement d'Ioès ..., san fille épidere appelant su

tecturs... ces épèes tiues... que s'est-ti passé, répondes! [pa-ent en pas versies deux hommes.] Nais répondez done! IND s'danquet entre son père et Musoit. Grâce, mon père ! grâce hour but

if contrat, see supers. Pour luif te central. In me demandes grace pour cet homms!

mes. Non pére LE CENERAL. Als: ma tille... prenet garde è ce que vous ailes

mes. Ayon pilié de nous, et ne panimes que moi l IN SENERAL. Malbeuryman Asrona. General! votre fille est innocente ...

ince, Oh! tausez-rous! tausez NAMORE. In parieral, inds... Votre bonneut m'est plus litur que la vie!

rece. Ap nom du ciel... marors. le cuit mes épons !

FURNAND of LK GENERAL. Som SCIOUX! LE GENERAL. Mois mui done éles vous?

manors. Un homme dent vous arez proscrit la léte... votre ennemi antrefuis... votre prisonnier aujourd'nui... Je suis le comby Mancell.

PRESENT Le comte Manori! an cantana. L'is reteile, un traitre... l'époux de ma fille! rses Goler, mon père... il avait recu ma fai avant votre

he General, d'us ses prese et sense. Ce maringe est uni... je na tues de tant unes qu'un communi du paye... qu'un récollè remtrè en Espagne malgré l'arrêt de mort qui pèse sur sa tête. qu'un estion qui ales introduit chez moi pour surprendre les necesa de l'Étal el fomenter de nouveaux troubles,

Manora, Genérall ta ceneral, alter s is before. Both! un piquet de mes garden tet ! Courte Manobi, vous étes constanue, pour révoite et fra-huon, à être passé par les acuses... Le jugement doit être vaccute our l'houre, partent ou l'on vons saisira,

assess. Je comprends, general! INEs, May perel LE CENTRAL. Daes cinq minutes, vous serve familie. (n va b

see bureau at signe up paper 152s, courant à son pere Non, vous g'enrez pas cette crisanté ! th comman. Luter-recuit (for addat personnel as food, tem-poses un eri et tembu sur un factent.) Colonel F-round, boun sue repondez sur votro tête de l'exècution de cet ardre... (il te re-

PERSONAL MILLS th General, Obeiner! (remant s'indue.)

MAXORE Le suis neèt. INES, s'elengant, Marroell I BANOIL. Adlett, chère Inds!

sortest | Terused for soil.)

ints, a george. O most perc! faites-lut grâce, au nom du LE CENERAL. Qu'on l'emmère !

ints. Au noni de ma mère! PERRADO Général I...
LE CENERAL. Allra! (toke posses on on; le general s'elegas d'elles Manufi a removie vers les poldets qui s'érarient pour le lainter pouver. Lie

## SCÈNE IX.

LE GÉNÉRAL, INES, tr central. Comme ils m'ont trompèl comme ils m'out INES, se retourseel et feinast quelques pas sers son père. Adiett, mott

LE GANERAL. Your over affronter mes regarde! INES. Pour la destrière fois... car nous ne devons plus nous

Permit. ER GENERAL, Qu'est-ce à dire? mus. Je pari or caseas. Et où prétender-rous aller?

tags. On le destin tre conducta, tage. North is destinate of a larger in range pour souffeir. LA GUNERAL, Souther pour wiles.

ings Non pore, dous or moment on peut-être il tombe sous les bolles de vos soldats, la voix de sa seuve duit s'élever cour le défendre, pour sure qu'il était le plus nobie, la plus

genereux des bummes DE SENSONAL LOUI tage, Sil in avail dit : . Suis-moi sur la terre étrangère, . félan sa femme, je l'agraes suivi... S'il m'avait écrit du fond de son exil : « Viens, je meurs lom de toi l... « j'étais sa

lemme, je seram parbe,,, et sous le punnses enjund'hui d'avoir voulu vous conserver voire fille ! LE CENERAL, se pes eme. Fas fint mon devoir. 1845, Laisez-moi donc faire le mien, à mon tour! (Passe

nestie. LE GENERAL. To ne partires pas... je te le défends? ings. Mon perel

te crasuat, Paurre, isolès dens le monde, que deviendesirate i tens. Ous so'imported to n'al plus rien à craindre, ries à esperer. LE GANGAL. Mais moi, moi, que devignifai-je, si tu me

quittes? INES, Your !

as classad. To ne comprends done pas que ja ne peux pas nie passer de toi... que la présence, les caresses sont deve-

mes. Oh 1

nues nécessaires à mu vie l... (h! non, non, io ne partirea pas... d'est tou père qui l'en supplie, qui l'en supplie à ge-nous ! (n teale à posses évant éh.) taia. Non père!... il a pevanneé l'arrèt de mort de mon

épous :

épous:

Is cértaia. És bien l., oh! mais, que denil-on?... Après
tout, que m'insporte l... je ma moçes bien de l'Espagne...

je m'embarrane bien de la reine... Ce qu'il me faut... d'est
faffection..., c'est la présence de ma fille!

ILE CYANAL. S'il se meneral parl... si ja le sauvani...

MSL, D'il n'encouve, ceutren, mon pêre l... (rement paral se

LE CENTRAL Fernand I

#### SCÉNE X.

LE GENERAL, INES, FERNAND.

LE GEMEAU. Malheureun! qu'un-éu fait? Franciso. Ab! vous le saves déjà... qu m'évits le prine de tous l'apprendra.

LE CÉMERAL. Que VEIL-în dire?
PERALAN. C'était moi qui l'arais perdu..., s'était à moi de le
sauvez... Griné moi qui l'arais perdu..., s'était à moi de le
sauvez... Griné à un hon charal si à mon ponse-port, il go-lope, en ce moment, vars la frontière de France!
perible: FERNAND. Il ne me reste plus, général, qu'à vous remettre

mon èpée. IE CENERAL. Que venz-tu que l'en fame?

FENNAN. Cemment?
rels. Om, mon ami, il nous pardonne... (t'embranent.) Le
hon père... et il fera plus encore, il obtiendra la grâce de Manorl.

IR GENERAL. Parbleu! pour qui sernient faites les grâces... PERNAND. Si ce n'est pour les condamnés qui unt des prolections'

none, corest. Général, les soldata sont toujours là; ils de-mandent qu'est-en qu'il y a à insiler?

Le carriet. Ou on les mette aux arrêts pour avoir laissé échapper leur prisonnier.

seas. Oh! mon perel az cámena. Dermin ja les ferni tons sergents pour svoir sausé mon gendre!

47146

FIN.

N.s. d' inventa

LEGNY. - Suprimeric de A. VARIGABLE.